



Salgó Vagyon Kft.
Salgótarján



SV/651...-h.../2021.

Javaslat
nem lakáscélú helyiségnek a Dornyay Sportegyesület részére történő ingyenes
használatba adására

Tisztelt Közgyűlés!

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat) a tulajdonában álló, 3759/A/77 hrsz-ú, természetben Salgótarján, Március 15. út 18. fszt. 1. szám alatti, 47 m² alapterületű helyiséget, a Közgyűlés 140/2019.(IX.12.) számú határozata alapján ingyenesen használatba adta 2019. szeptember 1. napjától – 2020. december 31. napjáig a Dornyay Sportegyesület (továbbiakban: Egyesület) részére, a Tájékoztató Futó Ifjúsági Európa-bajnokság (a továbbiakban: Bajnokság) megrendezésével kapcsolatos előkészületek, szervezési munkálatok, adminisztrációs feladatok ellátása érdekében.

Az Egyesület Salgótarjánban tervezte a Bajnokság 2020. évben történő lebonyolítását, azonban a koronavírus világjárvány Magyarországon történő megjelenése, illetve az azzal összefüggésben bevezetett intézkedések, korlátozások miatt a verseny nem kerülhetett megrendezésre. Ezen ok miatt a Közgyűlés 206/2020.(XII.18.) számú határozata alapján a Dornyay Sportegyesülettel megkötött használati szerződés módosításra került a szerződés időtartamának 2021. december 31-re történő hosszabbításával. Azonban a világjárvány több hullámban történő fennállása folytán az Egyesület 2021. évben sem tudta megszervezni a Bajnokságot .

A Bajnokság vélhetőleg 2022. évben lebonyolításra kerülhet, ezért az Egyesület képviselője megkereste az Önkormányzatot, hogy a tárgyi helyiséget továbbra is szerctne használni a Bajnokság megszervezésével kapcsolatos feladatok ellátásra.

Az Egyesülettel megkötött használati szerződés 2021. december 31. napján lejár, ezért a további helyiséghasználathoz szükséges a határozati javaslat 2. melléklete szerinti használati szerződés megkötése.

A nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11. § (13) bekezdése szerint nemzeti vagyon ingyenesen kizárólag közfeladat ellátása céljából, a közfeladat ellátásához szükséges mértékben hasznosítható, valamint adható vagyonkezelésbe. A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13. § (1) bekezdés 15. pontja értelmében a sport és ifjúsági ügyek önkormányzati közfeladatnak

minősülnek, így az ingyenes használatba adás feltételei fennállnak. Az Egyesülettel kötendő közfeladat-ellátási szerződést a határozati javaslat 1. melléklete tartalmazza.

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének az önkormányzat vagyonáról és a vagyongazdálkodás rendjéről szóló 23/2013.(IV.25.) önkormányzati rendelet 19. § (5) bekezdése alapján önkormányzati vagyon ingyenes hasznosításáról és átruházásáról minden esetben a Közgyűlés minősített szavazattöbbséggel dönt.

Az Egyesület és a Salgó Vagyon Kft., mint ingatlankezelő között folytatott egyeztetés során szóba került, hogy az Egyesület a tevékenységéhez kapcsolódó összes szervezési, adminisztratív feladat végzését biztosító ingatlanrészről, mely a Salgótarján, Camping út 13. szám alatti Salgótarjáni Baráti Torna Club által üzemeltetett épületben található, ki kellett költöznie. Az Egyesület nem rendelkezik ingatlantulajdonnal, továbbá olyan bérleménnyel - kivételt képez az Önkormányzat által a Bajnokság megrendezéséhez biztosított ingyenes helyiséghasználat -, ahol a sportágakhoz (tájfutás, atlétika) kapcsolódó versenyszervezést, a természetjárást az azzal összefüggő egészségmegőrzést, a környezetvédelem népszerűsítéséhez szükséges marketing feladatokat, a verseny és az amatőr sportolók sportsérüléseik rehabilitációjával összefüggő orvosi ellátás megszervezését, a hátrányos helyzetű csoportok társadalmi esélyegyenlőségének segítségével összefüggő feladatokat és nem utolsósorban az oktatást, képességfejlesztést, ismeretterjesztést el tudja látni.

2021. évben az Egyesület tájfutásban sikerként az alábbi nemzetközi eredményeket könyvelheti el:

- Litvániában Vilnius térségében Ifjúsági Európa-bajnokságon hosszútávon 13. helyezés, váltófutásban 4. helyezés, sprintfutásban bajnoki cím megnyerése,
- Törökországban Gebze térségében megrendezett Junior világbajnokságon sprintfutásban 13. helyezés, középtávon 5. helyezés, hosszútávon világbajnoki bronzérem, váltófutásban világbajnoki ezüstérem.

2021. évben az Egyesület korosztályos versenyzői az országban megrendezett bajnokságokon több alkalommal hozták el a bajnoki címeket és dobogós helyezéseket.

Az Egyesület kérelmében foglaltak, a fent részletezett tények, illetve a 2021. évben kimagasló sportteljesítmények alapján az ingatlankezelő javasolja az Önkormányzat tulajdonában lévő, 3759/A/77 hrsz-ú, természetben a Salgótarján, Március 15. út 18. fszt. 1. szám alatt található, 47 m² alapterületű helyiség 2022. január 1. napjától 2022. december 31. napjáig történő ingyenes használatba adását a Dornyay Sportegyesület részére azzal a feltétellel, hogy a helyiség használata során felmerült közüzemi költségeket az Egyesület fizeti meg, javasolja továbbá az ingyenes helyiséghasználatot megalapozó közfeladat-ellátási szerződés megkötését.

Határozati javaslat

1. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése az önkormányzat és a Dornyay Sportegyesület között kötendő közfeladat-ellátási szerződést az 1. melléklet szerint jóváhagyja és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Felelős: Fekete Zsolt polgármester

Határidő: 2021. december 31.

2. Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése az önkormányzati tulajdonban lévő, 3759/A/77 hrsz-ú, természetben a Salgótarján, Március 15. út 18. fszt. 1. szám alatt található, 47 m² alapterületű helyiséget ingyenes használatba adja a Dornyay Sportegyesület részére 2022. január 1. napjától 2022. december 31. napjáig azzal a feltétellel, hogy a közüzemi költségek megfizetése az Egyesület kötelezettsége.


A Közgyűlés felhatalmazza a Salgó Vagyon Kft. ügyvezető igazgatóját a 2. melléklet szerinti használati szerződés aláírására.

Felelős: Méhes András ügyvezető igazgató

Határidő: 2021. december 31.

Salgótarján, 2021. november 26.

SALGÓ VAGYON KFT
3104 Salgótarján, Park út 12.


Méhes András
ügyvezető igazgató

Közfeladat-ellátási szerződés

amely létrejött

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata

székhelye: 3100 Salgótarján, Múzeum tér 1.

törzsszám: 735287

adószám: 15735289-2-12

képviseli: Fekete Zsolt polgármester

továbbiakban: **Önkormányzat**

valamint

Dornyay Sportegyesület

székhelye: 3100 Salgótarján, Forgách Antal út 42.,

nyilvántartási száma: 12-02-0000151

adószám: 19647247-1-12

képviseli: Sramkó Tibor elnök

továbbiakban: **Egyesület**

a továbbiakban együtt: Felek között az alábbi feltételeknek megfelelően:

1. Felek rögzítik, hogy a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Möt.v.) 13.§ (1) bekezdésének 15. pontja szerint a helyi közügyek, valamint helyben biztosítható közfeladatok körében ellátandó helyi önkormányzati közfeladatok közé tartozik – többek között – a sport, ifjúsági ügyek.
2. A sportról szóló 2004. évi I. törvény (a továbbiakban: Sportv.) 55. § alapján az Önkormányzat az alábbi közfeladatokat látja el:
 - a) meghatározza a helyi sportfejlesztési koncepciót, és gondoskodik annak megvalósításáról,
 - b) az a) pontban foglalt célkitűzéseivel összhangban együttműködik a helyi sportszervezetekkel, sportszövetségekkel,
 - c) fenntartja és működteti a tulajdonát képező sportlétesítményeket,
 - d) támogatja az iskolai testnevelés és sporttevékenység gyakorlása feltételeinek megteremtését,
 - e.) támogatja az iskolai sportkörök működéséhez, vagy az ezek feladatait ellátó diáksport-egyesületek feladatainak zavartalan ellátásához szükséges feltételek megteremtését,
 - f) segíti a területén tevékenykedő sportszövetségek működésének alapvető feltételeit,

- g) közreműködik a sportszakemberek képzésében és továbbképzésében,
- h) segíti a sportági és iskolai területi versenyrendszerek kialakítását, illetve az e körbe tartozó sportrendezvények lebonyolítását,
- i) adottságainak megfelelően részt vesz a nemzetközi sportkapcsolatokban,
- j) közreműködik a sport népszerűsítésében, a mozgásgazdag életmóddal kapcsolatos sporttudományos felvilágosító tevékenység szervezésében,
- k) közreműködik a sportorvosi tevékenység feltételeinek biztosításába.

A Közgyűlés az önkormányzat sportfeladatairól és a helyi sporttevékenység támogatásáról szóló 47/2015. (XII.29.) önkormányzati rendelete (továbbiakban: Rendelet) szerint a sportszervezeteket létesítményhasználatával is támogathatja.

Az Möt. 41.§ (6) bekezdése szerint a képviselő-testület a feladatkörébe tartozó közszolgáltatások ellátására szerződést köthet természetes és jogi személlyel vagy jogi személyiséggel nem rendelkező szervezettel.

3. Felek megállapítják, hogy az Egyesület olyan feladatokat lát el, melyeket az Möt. az Önkormányzat közfeladataként nevesít. Az Egyesület az általa ellátott feladatokkal képes hozzájárulni az önkormányzati közfeladatellátás színvonalának emeléséhez, a feladatellátás sokszínűbbé tételéhez, annak folyamatos fejlesztéséhez. Felek kinyilvánítják, hogy mindezek okán indokoltnak látják a közös célok, feladataik ellátása érdekében a kölcsönös együttműködést.
4. Fentiek, valamint az Möt., a Sporttv. és a Rendelet alapján jelen szerződés aláírásával az Egyesület az alábbi feladatok ellátását vállalja a 1. pontban, valamint a 2/d), 2/e.), 2/h.), 2/i.) és 2/j.) pontokban írt önkormányzati közfeladatellátáshoz kapcsolódóan:
 - 2022. évi Tájékoztató Futó Ifjúsági Európa-bajnokság szervezése,
 - gyermek- és ifjúsági sport támogatása, feltételeinek megteremtése,
 - minden korosztály és nem sporttevékenységének, a hátrányos helyzetű társadalmi csoportok, a fogyatékosok, valamint különösen a családok sportjának támogatása
 - egészséges életmód és a szabadidősport gyakorlása lehetőségeinek megteremtése
 - a város területén működő diáksport, szervezett szabadidősport támogatása
 - közreműködés a diák- és szabadidősport események szervezésében és lebonyolításában együttműködve a város oktatási intézményeivel
 - közreműködés a sport népszerűsítésében, erre irányuló programok szervezése
 - tájékoztató futás sportágban az élsport feltételrendszereinek megteremtése, a kapcsolódó versenyek megszervezése, lebonyolítása, az élsportolók nemzetközi versenyen való részvételéhez szükséges feltételek megteremtése,
 - untánpótlás-nevelés tájfutásban és atlétikában
 - sport szerető emberek rekreációjának biztosítása
 - az Önkormányzat mindenkor hatályos rendeletei, testületi és illetékes bizottsági döntései szerint egyedileg meghatározott helyi sportfeladatok ellátása
5. A Felek vállalják, hogy jelen szerződés hatálya alatt folyamatosan kapcsolatot tartanak egymással, szükség esetén egyeztető megbeszéléseket tartanak a Salgótarján városában megvalósítható, jelen szerződés szerinti közfeladatellátás színesítése érdekében

szervezhető további sportprogramok, események tervezése, szervezése, lebonyolítása érdekében. Felek elkötelezettek a közfeladatellátás színvonalának folyamatos emelésében, a sportprogramkínálat folyamatos bővítésében.

6. Az Egyesület köteles folyamatosan tájékoztatni az Önkormányzatot a jelen szerződés alapján tervezett eseményekről, programokról, azok megvalósításának időpontjáról, célközönségéről, szakmai mutatóiról.
7. Az Önkormányzat kinyilvánítja, hogy az Egyesület által ellátott közfeladatok elvárható színvonalú megvalósítása céljából a kizárólagos tulajdonát képező, Salgótarján belterület 3759/A/77 hrsz.-ú, természetben Salgótarján, Március 15. út 18. fszt 1. alatt található 47 m² alapterületű helyiséget külön szerződés keretében az Egyesület ingyenes használatába adja 2022. január 1. napjától 2022. december 31. napjáig. A használati szerződés jelen szerződéssel együtt kerül megkötésre. Felek rögzítik, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (továbbiakban: Nvtv.) 11.§ (13) bekezdése szerint nemzeti vagyon ingyenesen kizárólag közfeladat ellátása, a lakosság közszolgáltatásokkal való ellátása, valamint e feladatok ellátásához szükséges infrastruktúra biztosítása céljából az ahhoz szükséges mértékben hasznosítható, valamint adható vagyonkezelésbe. Felek megállapítják, hogy jelen szerződésben meghatározott közfeladatellátási kötelezettségre tekintettel az ingyenes használatba adás feltételei fennállnak.
8. Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat az Egyesület feladatellátásának támogatására kizárólag a 7. pont szerinti ingatlan ingyenes használatát biztosítja. Az Önkormányzat pénzügyi támogatást nem biztosít az Egyesület számára a jelen szerződés alapján ellátandó közfeladatokhoz, a szerződéses kötelezettségei teljesítését az Egyesület saját forrásai terhére (saját bevételek és központi költségvetési támogatások) végzi. A feladatellátás egyéb tárgyi – és személyi feltételeit az Egyesület biztosítja.
9. Az Egyesület köteles 2022. december 31-ig tevékenységéről részletes beszámolót benyújtani az Önkormányzat számára. A beszámolóban be kell mutatni az adott évben elvégzett feladatokat, megszervezett sportprogramokat, azok célközönségét.
10. Felek rögzítik, hogy az Önkormányzat jogosult ellenőrizni az Egyesület közfeladatellátását, kiemelt tekintettel a 7. pont szerinti ingatlan használatára, ennek keretében jogosult az ingatlanba belépni, az Egyesület tisztviselőitől, alkalmazottaitól tájékoztatást, felvilágosítást kérni. Az Önkormányzat ellenőrzése az Egyesület szakmai munkáját indokolatlanul nem zavarhatja.
11. Felek rögzítik, hogy az Egyesület a feladatok ellátásához közreműködő igénybevételére jogosult.

12. Felek jelen szerződést határozott időre, 2022. január 1. napjától 2022. december 31. napjáig kötik. Az Önkormányzat ugyanerre az időszakra biztosítja külön szerződés keretében a 7. pontban megjelölt ingatlan ingyenes használatát.
13. A 7. pontban hivatkozott használati szerződés és jelen szerződés osztják egymás jogi sorsát; amennyiben bármelyik szerződés bármely okból megszűnik, akár a Felek közös megegyezése, akár egyoldalú jognyilatkozat alapján, a másik szerződés minden egyéb jogcselekmény nélkül ugyanabban az időpontban megszűnik, akkor is, ha a Fél / Felek a másik szerződés megszüntetéséről nem rendelkezett / rendelkeztek.
14. Jelen szerződés megszűnik:
- a.) bármelyik fél jogutód nélküli megszűnésével,
 - b.) a határozott idő lejártával,
 - c.) közös megegyezéssel történő megszüntetéssel,
 - d.) a 13. pontban írt esetben,
 - e.) felmondással a jelen szerződésben meghatározottak szerint.
15. Felek jelen szerződést írásban, közös megegyezéssel bármikor módosíthatják, vagy megszüntethetik.
16. Jelen szerződést bármelyik Fél három hónapos felmondási idővel indokolás nélkül felmondhatja.
17. Az Önkormányzat a póthatáridő lejárta után azonnali hatállyal felmondhatja a szerződést, amennyiben az Egyesület jelen szerződésben foglalt lényeges kötelezettségét megszegi, és a szerződésszegés jellegére tekintettel az Önkormányzat által tűzött megfelelő póthatáridőben sem teljesíti szerződéses kötelezettségét. Amennyiben a szerződésszegés jellegére tekintettel a póthatáridő tűzése értelmetlen, az Önkormányzat póthatáridő tűzése nélkül, azonnali hatállyal felmondhatja a szerződést.
18. Felek jelen szerződést elolvasás és kölcsönös értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írják alá.
19. Az Egyesület nyilatkozik, hogy nem áll fenn köztartozása, valamint az Önkormányzat gazdasági társaságaival szemben 30 napot meghaladó tartozása.
20. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., az Mötvt., az Nvtv., a Sportv. és a vonatkozó ágazati jogszabályok irányadók.
21. Jelen szerződés 2022. január 1. napján lép hatályba.

Salgótarján, 2021. december

Salgótarján Megyei Jogú Város

Önkormányzata

Fekete Zsolt polgármester

Dornyay Sportegyesület

Sramkó Tibor elnök

HASZNÁLATI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata** (3100 Salgótarján, Múzeum tér 1., KSH szám: 15735289-8411-321-12, adószám: 15735289-2-12) **nevében és megbízásából eljáró SALGÓ VAGYON KFT.** (3104 Salgótarján, Park út 12., cégjegyzékszám: 12-09-001893, bankszámla: OTP Bank NyRt.: 11741000-20171773-00000000, adószám: 11202749-2-12, KSH szám: 11202749-6832-113-12, képviselő: Méhes András ügyvezető igazgató), mint Használatba adó (a továbbiakban: **Használatba adó**),

másrészről **Dornyay Sportegyesület** (székhelye: 3100 Salgótarján, Forgách Antal út 42., nyilvántartási száma: 12-02-0000151, adószáma: 19647247-1-12, képviseli: Sramkó Tibor elnök), mint Használatba vevő (a továbbiakban: **Használatba vevő**), (a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott napon és helyen a következő feltételekkel:

I. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

Jelen szerződés tárgya a Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata kizárólagos tulajdonát képező, **3759/A/77 hrsz-ú**, természetben **Salgótarján, Március 15. út 18. fszt. 1. szám** alatt található, 47 m² alapterületű helyiség.

II. A SZERZŐDÉS TARTALMA

Használatba adó a **a felek között 2021. decemberén megkötött közfeladat-ellátási szerződésben részletesen meghatározott feladatok ellátása céljára** használatba adja, Használatba vevő használatba veszi a jelen szerződés tárgyát képező, I. pontban meghatározott helyiséget **2022. január 1. napjától 2022. december 31. napjáig** terjedő határozott időtartamra.

III. KÖZÜZEMI KÖLTSÉGEK

1. A Használatba vevő az ingatlant a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 11.§ (13) bekezdése és a fentiekben említett közfeladat-ellátási szerződés, továbbá Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése által hozott/2021.(XII.....) határozat alapján a II. pontban meghatározott időtartamig ingyenesen használja, az esetlegesen felmerülő közüzemi költségeket (áramdíj, víz- és csatornadíj, fűtődíj, hulladékszállítási díj, stb.) Használatba vevő köteles megfizetni.
2. Használatba vevő a közüzemi díjakat a közüzemi szolgáltatókkal kötött közszolgáltatási szerződés alapján közvetlenül a szolgáltatók felé fizeti, ideértve a hulladékszállításra vonatkozó közszolgáltatást is. A közüzemi díjak meg nem fizetése Használatba vevő részéről súlyos szerződésszegésnek minősül, mely feljogosítja Használatba adót a jelen szerződés felmondására. **Használatba vevő köteles a közüzemi költségekre vonatkozó közszolgáltatási szerződések másolatát vagy „0”-s igazolást Használatba adó rendelkezésére bocsátani (másolat formájában) a jelen használati szerződés aláírásától számított 15 napon belül.**

Használatba adó
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata
nevében és megbízásából
Salgó Vagyon Kft.
Méhes András
ügyvezető igazgató

Használatba vevő
Dornyay Sportegyesület
Sramkó Tibor
elnök

Használatba adó tájékoztatja Használatba vevőt, hogy a tárgyi helyiséggel összefüggésben amennyiben Használatba vevő a közüzemi díjakra vonatkozó közszolgáltatási szerződéseket nem köti meg a szolgáltatókkal és a szolgáltatók a közüzemi díjakról szóló számlákat Használatba adó részére küldik meg, abban az esetben Használatba adó tovább számlázza Használatba vevő felé az érintett helyiséggel kapcsolatos közüzemi költségeket, melyet Használatba vevő köteles megfizetni.

Közös költség:

Használatba adó tájékoztatja Használatba vevőt, hogy a lakások és helyiségek bérletére, valamint a lakáshoz jutás helyi támogatására vonatkozó szabályokról szóló 36/1993.(XII.20.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: Rendelet) módosítását tervezi. E rendeletben kerül szabályozásra a Társasházak és a Lakásszövetkezetek által megállapított közös költségre és fenntartási költségre vonatkozó fizetési kötelezettség, mely értelmében az érintett épületekben található önkormányzati tulajdonú helyiségek esetén a Használatba vevő köteles lesz a társasház és a lakásszövetkezet arra jogosult szerve által meghatározott közös költséget és fenntartási költséget megfizetni. Használatba vevő Használatba adó tájékoztatását tudomásul veszi és egyben kötelezettséget vállal a közös költség és fenntartási költség megfizetésére a mindenkori hatályos Rendeletben foglaltak szerint.

Használatba adó a közös költség és fenntartási költség fizetésének bevezetéséről és annak mértékéről Használatba vevőt köteles írásban tájékoztatni a számla kiállítását megelőzően legalább 5 nappal. Használatba vevő jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi és elfogadja, hogy Használatba adó tájékoztatását követően, a közös költség és fenntartási költség összegéről kiállított számlát az azon szereplő teljesítési határidőig köteles megfizetni.

IV. A FELEK JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

1. A Használatba vevő ismeri és elfogadja a helyiség műszaki állapotát, annak birtokában van, így Használatba vevő a műszaki állapottal kapcsolatosan a későbbiekben sem szavatossági, sem más igényt nem támaszt, azok érvényesítésének lehetőségét Használatba adó kizárja, melyet Használatba vevő tudomásul vesz.
2. A Használatba vevő jogosult és köteles a helyiséget rendeltetésszerűen használni. A nem rendeltetésszerű használat miatt bekövetkezett károkért a Használatba vevő felelős. Használatba vevő jelen szerződésben vállalja, hogy a szerződés tárgyát képező ingatlant a szerződési előírásoknak és Használatba adó rendelkezéseinek, valamint a szerződésben meghatározott célnak megfelelően használja.
3. Használatba vevő kijelenti, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (a továbbiakban: Nvtv.) 3. § (1) bekezdés 1/c) pontja szerint a Dornyay Sportegyesület átlátható szervezetnek minősül.
4. A használati jogviszony időtartama alatt Használatba vevőt terhelik a helyiség használatával összefüggő karbantartási kötelezettségek (ideértve a közüzemi órák hitelesítését) és annak költségei, valamint Használatba vevő gondoskodik a helyiség burkolatainak, ajtóinak, ablakainak és berendezéseinek (fűtő, vizes, stb.) karbantartásáról, felújításáról, pótlásáról illetőleg cseréjéről, mely költségeket semmilyen módon és mértékben nem terhelheti Használatba adóra.
5. Használatba vevő köteles a használat ideje alatt a helyiség előtti közterület rendben- és tisztántartására, továbbá síkosság-mentesítésére Salgótarján Megyei Jogú Város

Használatba adó
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata
nevében és megbízásából
Salgó Vagyon Kft.
Mehes András
ügyvezető igazgató

Használatba vevő
Dornyay Sportegyesület
Sramkó Tibor
elnök

Önkormányzatának a mindenkor hatályos, köztisztaság fenntartásáról szóló rendeletében (szerződéskötéskor: (43/2001.(XII.17.) Ör.) foglaltak szerint.

6. Használatba vevő köteles a tevékenységéhez kapcsolódó **tűz-, munka- és balesetvédelmi, valamint egészségügyi szabályok és szakmai előírások** betartására, az ehhez szükséges eszközök, engedélyek saját költségen történő beszerzésére. **Használatba vevő felelős minden olyan kárért, amely ezen szabályok megszegéséből származik.**
7. Használatba vevő az Nvtv. 11. § (11) bekezdése alapján vállalja, hogy a szerződésben előírt beszámolási, adatszolgáltatási, nyilvántartási kötelezettségeket teljesíti (szerződés IV/12. pont), valamint hogy a hasznosításban (Használatba adóval közvetlen vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik félként) kizárólag természetes személyek, vagy átlátható szervezetek vesznek részt.
8. Használatba vevő a helyiséget a jelen szerződésben meghatározott tevékenységtől eltérő célra nem hasznosíthatja. **Amennyiben Használatba adó részéről tartott bérlemény ellenőrzés során kiderül, hogy Használatba vevő a szerződésben meghatározott tevékenységtől eltérő célra használja a helyiséget, abban az esetben Használatba vevő a helyiség mindenkori piaci bérleti díját köteles megfizetni a helyiség jegyzőkönyv felvétele mellett történő visszavételének napjáig.** A helyiségben folytatni kívánt tevékenységhez szükséges hatósági engedélyek beszerzésének kötelezettsége, az ezzel összefüggésben felmerülő költségek a Használatba vevőt terhelik. Használatba vevő tevékenységét csak érvényes hatósági engedélyek birtokában kezdheti meg (amennyiben ez engedélyhez kötött), az engedélyek késedelmeiből, érvénytelenségéből eredő veszteségét Használatba adóra nem terhelheti. Használatba adó az ingatlanban folytatni kívánt tevékenység végzéséhez szükséges hatósági engedélyek kiadásáért a polgári jog szabályai szerint semmiféle felelősséggel nem tartozik, mely tény Használatba vevő tudomásul vesz és elfogad.
9. **Használatba vevő a helyiséget a Használatba adó előzetes írásbeli engedélyével alakíthatja át, illetve újíthatja fel. Használatba vevő az általa végzett felújítási, átalakítási munkák költségeit, azok, valamint a gazdagodás megtérítését a Használatba adótól sem a szerződés hatálya alatt, sem azt követően nem követelheti, megfizetésük kizárólag a Használatba vevő kötelezettsége, azok a használati jogviszony megszűnésekor sem követelhetők Használatba adótól.** Felek rögzítik, hogy a beruházások eredményeként közös tulajdon nem keletkezik, jelen szerződés aláírásával ezt kizárják. Használatba vevő tudomásul veszi és elfogadja, hogy amennyiben bármilyen beruházást/felújítást a társasházi jóváhagyást megelőzően megkezdi. Használatba adó a nyilatkozat megtagadásából eredő. Használatba vevőnél felmerült esetleges kárért nem felel.
10. Használatba vevő a helyiséget másnak a használatába nem adhatja, illetve az ingatlanba más használót csak a Használatba adó előzetes, írásbeli engedélyével fogadhat be.
11. a) Felek megállapodnak abban, hogy a használati jogviszony a határozott időtartam elteltével megszűnik.
b) Felek rögzítik, hogy a használati jogviszony a Használatba vevő bírósági nyilvántartásból való törlésével megszűnik.
c) Felek megállapodnak abban, hogy a használati jogviszony ideje alatt bármelyik Fél jogosult a használati szerződést a hónap 15. napjáig – a következő hónap végére –

Használatba adó
Salgotarján Megyeri Jogi Város Önkormányzata
nevében és megbízásából
Salgó Vagyon Kft.
Vilhes András
ügyvezető igazgató

Használatba vevő
Dornyay Sportegyesület
Sramkó Tibor
elnök

indokolás nélkül rendes felmondással felmondani. Használatba vevő ez esetben csereingatlanra nem tarthat igényt.

d) Használatba adó jogosult a használati jogviszonyt a Ptk. szerint szerződésszegés miatt azonnali hatállyal felmondani, ha

- a Használatba vevő közmű- vagy egyéb díjfizetési kötelezettségének Használatba adó vagy közüzemi szolgáltató írásbeli felszólítását követően 8 napon belül nem tesz eleget,
 - a Használatba vevő szerződésben vállalt vagy jogszabályban előírt lényeges kötelezettségét a Használatba adó által megjelölt határidőben nem teljesíti,
 - a Használatba adó előzetes írásbeli engedélye nélkül az ingatlan a szerződésben meghatározottól eltérő célra használja, és határidőt tűző írásbeli felszólítás ellenére sem állítja helyre a szerződésszerű állapotot,
 - a Használatba vevő a szerződés tárgyát vagy annak egy részét Használatba adó előzetes engedélye nélkül átalakítja, vagy másnak a használatába adja, és határidőt tűző írásbeli felszólítás ellenére sem állítja helyre a szerződésszerű állapotot,
 - a Használatba vevő a használat tárgyát nem rendeltetésszerűen használja, illetve annak állapotát rongálja és határidőt tűző írásbeli felszólítás ellenére sem állítja helyre a szerződésszerű állapotot,
 - Használatba vevő vagy a hasznosításban részt vevő bármely – a Használatba adóval közvetlen, vagy közvetett módon jogviszonyban álló harmadik fél – szervezet jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül az Nvtv. 3. § (1) bekezdés 1. pontjában meghatározott átlátható szervezetnek.
12. Használatba vevő a használati jogviszony bármilyen okból való megszűnését követő 5 munkanapon belül köteles a helyiséget tisztán, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotban a Használatba adó rendelkezésére bocsátani, melyről a Felek külön jegyzőkönyvet vesznek fel. Amennyiben ezen kötelezettségének nem tesz eleget, a jogviszony megszűnése napját követően használati díjat köteles fizetni, ez azonban nem zárja ki, hogy a Használatba adó az ingatlan kiürítésére bírósági eljárást kezdeményezzen. A Használatba vevő a használati jogviszony megszűnése vagy megszüntetése esetén csereingatlanra nem tarthat igényt.
13. Használatba vevő köteles a személyével, szervezetével kapcsolatos adatváltozásokról haladéktalanul értesíteni Használatba adót. Ennek elmulasztása súlyos szerződésszegésnek minősül, amely a szerződés felmondását vonhatja maga után.
14. Használatba vevőnek tudomása van arról, hogy az ingatlanban lévő ingóságokra Használatba adó biztosítással nem rendelkezik. Használatba adó az ingatlanban lévő ingóságokban esetlegesen bekövetkezett kárért nem felel.

V. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

1. Jelen szerződés megkötésére **Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata Közgyűlésének a/2021.(XII.....) határozata** alapján kerül sor.
2. Jelen szerződés a mindkét fél által történő aláírás napján lép hatályba.
3. Jelen szerződés kizárólag írásban módosítható, vagy szüntethető meg. A módosítás kizárólag a Felek egybehangzó akaratával történhet, és a mindkét fél által történő aláírás napján lép hatályba.
4. Felek képviseletében eljáró személyek hozzájárulnak a szerződésbeli személyes adatok

Használatba adó
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata
nevében és megbízásából
Salgó Vagyon Kft.
Mehes András
ügyvezető igazgató

Használatba vevő
Domyay Sportegyesület
Sramko Tibor
elnök

kezeléséhez, a szerződés megszűnését követő 8 évig. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi az 1. számú melléklet.

5. Használatba adó tájékoztatja Használatba vevőt, hogy az épületek energetikai jellemzőinek tanúsításáról szóló 176/2008.(VI.30.) Korm. rendelet 12. § (1) bekezdése szerinti, az ingatlanra vonatkozó HET-00363111 számú energetikai tanúsítvány jelen szerződés 2. számú mellékletét képezi, melyet Használatba vevő jelen szerződés aláírásával egyidejűleg 1 példányban átvesz.
6. A Jelen szerződés a Felek közötti megállapodás valamennyi feltételét tartalmazza, a jelen szerződésbe nem foglalt megállapodásaik hatályukat veszítik.
7. Felek a jelen szerződéssel összefüggésben felmerülő esetleges jogvitákat jóhiszeműen eljárva, közösen rendezik. Amennyiben a tárgyalások a vitás kérdések felmerülését követő 30 napon belül nem vezetnek eredményre, a Felek érdekeiket bírósági úton érvényesítik.
8. Felek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv és a vonatkozó szakmai ágazati jogszabályok az irányadóak, különös tekintettel a lakások és helyiségek bérlete, valamint az elidegenítésükre vonatkozó egyes szabályokról szóló 1993. évi LXXVIII. törvény, illetve Salgótarján Város Önkormányzata Képviselő Testületének a lakások és helyiségek bérletére, valamint a lakáshoz jutás helyi támogatására vonatkozó szabályokról szóló 36/1993.(XII.20.) Ör. sz. rendeletének rendelkezéseire.
9. Felek jelen szerződést annak elolvasása és értelmezése után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, aláírásra jogosult képviselőik útján jóváhagyólag aláírják.

Salgótarján, 2021. december

.....
Használatba adó

Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata
nevében és megbízásából
Salgó Vagyon Kft.
Méhes András
ügyvezető igazgató

.....
Használatba vevő

Dornyay Sportegyesület
Sramkó Tibor
elnök

Használatba adó
Salgótarján Megyei Jogú Város Önkormányzata
nevében és megbízásából
Salgó Vagyon Kft.
Méhes András
ügyvezető igazgató

Használatba vevő
Dornyay Sportegyesület
Sramkó Tibor
elnök

HOZZÁRULÓ NYILATKOZAT
JOGI SZEMÉLY SZERZŐDŐ PARTNEREK TERMÉSZETES SZEMÉLY
KÉPVISELŐINEK ELÉRHETŐSÉGI ADATAI KEZELÉSÉHEZ

Érintett neve: Sramkó Tibor
Beosztása: elnök
Címe: 3100 Salgótarján, Forgách út 42.
E-mail: sramko.tibor@upcmail.hu

INFORMÁCIÓK:

ADATKEZELŐ:	Salgó Vagyon Salgótarjáni Önkormányzati Vagyonkezelő és Távhőszolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság
AZ ADATKEZELŐ HONLAPJA:	www.svagyon.hu
AZ ADATKEZELÉS CÉLJA:	Szerződés teljesítése, kapcsolattartás
AZ ADATKEZELÉS JOGALAPJA:	Az érintett hozzájárulása
A SZEMÉLYES ADATOK CÍMZETTJEI:	A Társaság ügyintézésével, ügyfélkiszolgálással kapcsolatos feladatokat ellátó munkavállalói;
A SZEMÉLYES ADATOK TÁROLÁSÁNAK IDŐTARTAMA:	A szerződéses kapcsolat, illetve az érintett képviselői minőségének fennállását követő 5 évig.

A személyes adatok adatfeldolgozásra átadásra kerülhetnek postázás szállítás céljából a Magyar Posta Zrt-nek, illetve a megbízott futárszolgáltatónak, vagyonvédelem céljából az adatkezelő vagyonvédelmi megbízottjának.

TÁJÉKOZTATÁS AZ ÉRINTETT JOGAIRÓL:

Önnek joga van kérelmezni az adatkezelőtől az Önre vonatkozó személyes adatokhoz való hozzáférést, azok helyesbítését, törlését vagy kezelésének korlátozását, és tiltakozhat az ilyen személyes adatok kezelése ellen, valamint joga van az adathordozhatósághoz.

Joga van a hozzájárulása bármely időpontban történő visszavonásához, amely nem érinti a visszavonás előtt a hozzájárulás alapján végrehajtott adatkezelés jogszerűségét. Joga van a felügyeleti hatósághoz (Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság, (Székhely: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., Levelezési cím: 1374 Budapest, Pf. 603., e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu) panaszt benyújtani.

Az adatszolgáltatás nem előfeltétele a szerződéskötésnek, Ön a személyes adatok megadására nem köteles. Az adatszolgáltatás elmaradása nehezítheti a kapcsolattartást.

További információk a Társaság honlapján elérhető Adatkezelési és adatvédelmi tájékoztatóban olvashatók.

A fenti információkat és tájékoztatást tudomásul vettem, személyes adataim fenti célú kezeléséhez hozzájárulok.

Kelt Salgótarján, 2021. december

Aláírás